



**Конвенция о
биологическом
разнообразии**

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/DEC/IX/22
25 July 2008

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О
БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ**

Девятое совещание
Бонн, 19-30 мая 2008 года
Пункт 4.11 повестки дня

**РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ ДЕВЯТЫМ СОВЕЩАНИЕМ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН
КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ**

***IX/22. Глобальная таксономическая инициатива: вопросы, вытекающие из решения VIII/3,
включая разработку конкретных практических результатов***

Конференция Сторон,

признавая, что мероприятия в рамках Глобальной таксономической инициативы (ГТИ) не должны противоречить национальному законодательству страны происхождения,

1. *приветствует* результаты разработки широкодоступных национальных и глобальных перечней известных видов с указанием их достоверных научных названий, включая синонимы, на основе наилучших систематических ревизий в качестве шага вперед к созданию глобального реестра растений, животных, микроорганизмов и других организмов и *призывает* все участвующие организации продолжать разработку и распространение инструментов и методов, сбор данных, создание и поддержание коллекций справочных образцов и создание соответствующего потенциала для завершения работы в идеальном случае к 2010 году по растениям и к 2012 году по всем остальным организмам с добавлением новых названий и в последующий период;

2. *также приветствует* прогресс на пути создания возможного специального фонда для ГТИ и *призывает* БиОНЕТ-ИНТЕРНЭШНЛ и Временный руководящий комитет специального фонда для ГТИ продолжать работу по изысканию подходящих источников финансирования, чтобы начать работу фонда до 2010 года, учитывая цели создания потенциала, стимулирования передачи технологии и оказания содействия ускоренному накоплению знаний о разнообразии видов в странах, включая страны с высоким уровнем биоразнообразия, путем среди прочего проведения инвентаризаций видов в районах, определенных соответствующими национальными правительствами в качестве приоритетных, и создания в кратчайшие сроки целевого фонда через посредство руководящего комитета с учетом регионального баланса и представить доклад о ходе работы на 10-м совещании Конференции Сторон;

3. *признает* роль и важное значение коллекций естественной истории и таксономических учреждений для достижения целей Конвенции и *принимает к сведению*

обсуждение Декларации Бюффона на международном симпозиуме, проводившемся в Париже 18-19 октября 2007 года (приложение I к документу UNEP/CBD/COP9/20/Add.2);

4. *отмечая*, что реализация мероприятий по созданию таксономического потенциала может продолжаться и в период после 2010 года,

а) *одобряет* содержащиеся в приложении к настоящему решению конкретные практические результаты в качестве актуальных итогов программы работы по Глобальной таксономической инициативе;

б) *настоятельно призывает* Стороны и *предлагает* другим правительствам и соответствующим организациям проводить мероприятия, запланированные в рамках программы работы, чтобы обеспечить своевременное достижение ожидаемых результатов и в соответствующих случаях представлять информацию на местных языках, включая используемые местные названия видов;

с) *порукает* Исполнительному секретарю представить доклад о ходе работы по данным вопросам на 10-м совещании Конференции Сторон и на одном из совещаний Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям в период до 10-го совещания Конференции Сторон;

5. *подчеркивает* необходимость реализации мероприятий по созданию потенциала и мобилизации средств для них, включая подготовку таксономистов, особенно в развивающихся странах, и в частности в наименее развитых странах и в малых островных развивающихся государствах среди них, и в странах с переходной экономикой, чтобы позволить им реализовать запланированные мероприятия для достижения и мониторинга прогресса в обеспечении ожидаемых результатов;

6. *предлагает* Сторонам, другим правительствам, международным и финансирующим организациям и другим донорам предоставить адекватную помощь для разработки широкодоступного перечня известных видов с указанием достоверных научных названий и их синонимов и оказывать своевременную поддержку развивающимся странам, в частности наименее развитым странам и малым островным развивающимся государствам среди них, и странам с переходной экономикой, а также странам с высоким уровнем биоразнообразия (в зависимости от случая) для реализации запланированных мероприятий, приведенных в приложении к настоящему решению, включая создание соответствующего людского, общесистемного и организационного потенциала;

7. *порукает* Исполнительному секретарю разработать плановые мероприятия по биоразнообразию островов и охраняемых районов при консультациях с Координационным механизмом по Глобальной таксономической инициативе для полной разработки программы работы по Глобальной таксономической инициативе на основе мероприятий, намеченных в решении VIII/3;

8. *порукает* Исполнительному секретарю включать мобилизацию ресурсов для реализации мероприятий, намеченных в программе работы по Глобальной таксономической инициативе, в качестве одного из вопросов для обсуждения в повестку дня возможных будущих совещаний доноров, которые могут быть в соответствующих случаях проведены в кулуарах совещаний Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям и других вспомогательных органов в период до 10-го совещания Конференции Сторон.

*Приложение***КОНКРЕТНЫЕ ПРАКТИЧЕСКИЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ПО КАЖДОМУ ИЗ ПЛАНОВЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ ПО ГЛОБАЛЬНОЙ ТАКСОНОМИЧЕСКОЙ ИНИЦИАТИВЕ**

Успешное достижение приводимых ниже практических результатов может быть обеспечено благодаря взносам Сторон, других правительств и международных организаций. Предлагаемые участники каждого мероприятия и обеспечения итогов намечены при содействии Координационного механизма ГТИ. Другим соответствующим организациям также предлагается вносить вклад в качестве потенциальных участников.

Оперативная цель 1. Проведение оценки таксономических потребностей и потенциала в национальном, региональном и глобальном масштабах для целей осуществления Конвенции***Планируемое мероприятие 1. Проведение оценки страновых таксономических потребностей и определение приоритетов***

Результат 1.1.1. Разработка вспомогательного пакета для проведения оценки, который будет распространяться через портал ГТИ к концу 2009 года, на основе результатов проведенных оценок, размещенных на веб-сайте БиОНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ. В число предлагаемых участников могут входить Стороны, БиОНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ; Координационный механизм Глобальной таксономической инициативы и другие составители оценок таксономических потребностей.

Результат 1.1.2. Оценка таксономических потребностей по крайней мере в одном секторе должна быть завершена 10% Сторон к 2010 году и 25% Сторон к 2012 году. В число предлагаемых участников могут входить Стороны при поддержке таксономических учреждений и сетей и национальные координационные центры по ГТИ.

Планируемое мероприятие 2. Проведение оценки региональных таксономических потребностей и определение приоритетов

Результат 1.2.1. Завершение к концу 2009 года по крайней мере одной экспериментальной региональной оценки в рамках субрегиона Организации Объединенных Наций, объединенной с реализацией работы в тематической области или по сквозному вопросу КБР. Результаты и практический опыт могут быть представлены на 14-м совещании ВОНТТК и распространены через механизм посредничества. В число предлагаемых участников могут входить БиОНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ, Международный консорциум Штрих-код жизни, программа Виды 2000 и Каталог жизни Интегрированной системы таксономической информации.

Планируемое мероприятие 3. Глобальные оценки таксономических потребностей

Результат 1.3.1. Завершение к концу 2009 года глобальных оценок таксономических потребностей по крайней мере для двух тематических областей или сквозных вопросов в рамках КБР. В число предлагаемых участников могут входить БиОНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ, Институт Международной сети сельскохозяйственного бюро Содружества наций, Глобальный информационный фонд по биоразнообразию, МСОП и Центры международных сельскохозяйственных исследований.

Планируемое мероприятие 4. Повышение осведомленности и просвещение общественности

Результат 1.4.1. Составление и распространение к концу 2009 года подборки материалов, включающей исходную информацию и идеи в области рекламы для целевых групп. В число предлагаемых участников могут входить Координационный механизм Глобальной таксономической инициативы, Глобальная инициатива по установлению связи, просвещению и повышению осведомленности общественности (УСППОО), механизм посредничества Конвенции.

Результат 1.4.2. Проведение к 2010 году по крайней мере одной выставки в национальном таксономическом учреждении, демонстрирующей важное значение таксономии, с упоминанием Глобальной таксономической инициативы путем организации как физической, так и сетевой экспозиции. В число предлагаемых участников могут входить Стороны, соответствующие органы, участвующие в Глобальной инициативе по установлению связи, просвещению и повышению осведомленности общественности, национальные музеи и научные партнеры консорциума гербариев.

Результат 1.4.3. Подготовка к 2015 году веб-страниц стран с перечнями видов и идентификационными материалами по национальной фауне и флоре (использование имеющейся в литературе информации в качестве исходной основы для дальнейших исследований). В число предлагаемых участников могут входить Стороны, Глобальный информационный фонд по биоразнообразию и партнеры, программа Виды 2000 и Каталог жизни Интегрированной системы таксономической информации.

Оперативная цель 2. Сосредоточение внимания на оказании содействия организации и поддержанию людских ресурсов, систем и инфраструктуры, необходимых для приобретения, оформления и курирования биологических образцов, служащих основой таксономических знаний

Планируемое мероприятие 5. Создание глобального и регионального потенциала для обеспечения доступа к таксономической информации и ее формирования

Результат 2.5.1. Создание к 2012 году электронного реестра хранилищ биологических коллекций, который обеспечивает глобальные уникальные идентификаторы для таких коллекций, и начало проведения анализа стран и регионов, в которых отсутствует основная инфраструктура для организации коллекций. В число предлагаемых участников могут входить ФАО, Международный консорциум Штрих-код жизни, Глобальный информационный фонд по биоразнообразию, Консорциум европейских таксономических учреждений, Альянс коллекций по естественному, МОЗАИК, программа Виды 2000 и Каталог жизни Интегрированной системы таксономической информации.

Результат 2.5.2. Разработка всеми Сторонами к 2012 году национальных и региональных приоритетов и планов действий по созданию таксономического потенциала на основе национальных и региональных оценок таксономических потребностей. В число предлагаемых участников могут входить ФАО, национальные правительства при поддержке со стороны таксономических учреждений и сетей, а также национальные координационные центры по ГТИ и Координационный механизм ГТИ.

Результат 2.5.3. Увеличение числа штатных должностей таксономистов с целью накопления достаточных таксономических экспертных знаний по всем основным группам организмов во всех регионах, и увеличение вдвое числа таксономистов к 2020 году. В число предлагаемых участников могут входить все Стороны и страны, ФАО.

Результат 2.5.4. Формулирование и популяризация к 2012 году международных стандартов поддержания и курирования коллекций биологических образцов/искусственно выращенных организмов как ресурса для таксономических исследований. В число предлагаемых участников могут входить ФАО, таксономические учреждения, механизм посредничества Конвенции, Глобальный научный форум ОЭСР, БиоНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ, Консультативная группа по международным сельскохозяйственным исследованиям, Всемирная федерация коллекций культур микроорганизмов, Европейская организация коллекций культур.

Результат 2.5.5. Разработка и поддержание таксономических коллекций в качестве инфраструктуры базовых знаний для осуществления КБР, с тем чтобы к 2020 году каждая из Сторон поддерживала по крайней мере один организационный центр передовых таксономических знаний на национальном или в соответствующих случаях на региональном уровне или имела доступ к нему. В число предлагаемых участников могут входить ФАО, национальные правительства, таксономические учреждения и сети, Глобальный научный форум, Консультативная группа по международным сельскохозяйственным исследованиям, Европейский распределенный институт таксономии, БиоНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ, Всемирная федерация коллекций культур микроорганизмов, Европейская организация коллекций культур.

Результат 2.5.6. Выявление к 2010 году национальных биологических справочных коллекций для всех Сторон. В число предлагаемых участников могут входить все Стороны и страны, ФАО.

Планируемое мероприятие 6. Укрепление существующих сетей регионального сотрудничества в области таксономии

Результат 2.6.1. Включение к 2012 году всех таксономических учреждений в соответствующие сети для оценки и укрепления потенциала. В число предлагаемых участников могут входить БиоНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ, другие таксономические сети, национальные таксономические учреждения, Глобальный научный форум, Консультативная группа по международным сельскохозяйственным исследованиям, Всемирная федерация коллекций культур микроорганизмов, Европейская организация коллекций культур.

Результат 2.6.2. Укрепление сети технического сотрудничества в области таксономии в десяти субрегионах Организации Объединенных Наций посредством публикации руководства по оптимальной практике к концу 2009 года. В число предлагаемых участников могут входить БиоНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ.

Результат 2.6.3. Выявление к 2010 году региональных центров штриховой кодовой метки ДНК, учитывая также другие соответствующие инициативы, и включение их в соответствующих случаях в сеть ведущих лабораторий Международного консорциума Штрих-код жизни в соответствии с национальным законодательством. В число предлагаемых участников могут входить национальные правительства, Международный консорциум Штрих-код жизни.

Оперативная цель 3. Оказание содействия созданию более совершенной и эффективной инфраструктуры/системы доступа к таксономической информации с уделением приоритетного внимания вопросу обеспечения для стран происхождения доступа к информации об элементах их биоразнообразия

Планируемое мероприятие 7. Разработка скоординированной системы таксономической информации

Результат 3.7.2. Разработка к 2012 году единого международно согласованного стандарта описаний на уровне коллекций, чтобы обеспечить четкую информацию о фондах коллекций до включения всех образцов в базу данных. В число предлагаемых участников могут входить Глобальный информационный фонд по биоразнообразию, Рабочая группа по таксономическим базам данных, Банк генов/Европейская лаборатория молекулярной биологии/Японский банк данных по ДНК.

Результат 3.7.3. Подготовка к 2012 году широко доступного перечень известных видов в качестве шага вперед к созданию глобального реестра растений, животных и микроорганизмов, а также других организмов. В число предлагаемых участников могут входить Глобальный информационный фонд по биоразнообразию, Виды-2000 и Каталог жизни Интегрированной системы таксономической информации, таксономические учреждения, Энциклопедия жизни, БиоNET ИНТЕРНЭШНЛ.

Результат 3.7.4. Обеспечение к концу 2008 года доступа к 1 миллиарду образцов в электронном формате. В число предлагаемых участников могут входить Глобальный информационный фонд по биоразнообразию, учреждения-владельцы коллекций.

Результат 3.7.5. Расширение средств и темпов оцифровки таксономической литературы, включение в такие средства простых и эффективных интерфейсов поиска биологической информации и доступа к ней, полностью совместимых с ведущими биологическими проектами и структурированных в соответствии с надлежащими стандартами данных. Основные этапы программы по созданию Библиотеки наследия биоразнообразия включают: обеспечение доступа к концу 2008 года к 6 000 000 страниц, к концу 2009 года - к 15 000 000 страниц и к концу 2010 года - к 25 000 000 страниц. В число предлагаемых участников могут входить Библиотека наследия биоразнообразия, библиотеки ведущих таксономических учреждений, АнималБейс, БиодивХеритидж, Сетевая научная электронная библиотека, Общество общей микробиологии (электронные издания Международного журнала систематической и эволюционной микробиологии), а также другие платформы открытого доступа.

Результат 3.7.6. Разработка по крайней мере пяти инструментов сетевой таксономической обработки, охватывающих большие таксономические группы, экосистемы или регионы, и завершение работы над ними к 2010 году, чтобы обеспечить возможность сравнения их практической. В число предлагаемых участников могут входить Проект по созданию электронной таксономической науки, Европейский распределенный институт таксономии, Интегрированный открытый доступ к таксономическим данным, Plozi.org.

Результат 3.7.7. Разработка к 2010 году прототипа публично доступной Глобальной системы информации о видах, как предусмотрено в Потсдамской инициативе - биологическое разнообразие 2010, а к 2020 году - полной версии Системы с данными по всем видам. В число предлагаемых участников могут входить Энциклопедия жизни, ФишБейс, Рабочая группа по таксономическим базам данных, Глобальный

информационный фонд по биоразнообразию, БиоНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ, Виды-2000 и Каталог жизни Интегрированной системы таксономической информации.

Результат 3.7.8. Разработка к 2010 году с участием общин системы веб-страниц видов и программы по увеличению их числа и устойчивости. В число предлагаемых участников могут входить Энциклопедия жизни, ФишБейс, БиоНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ, Виды-2000 и Каталог жизни Интегрированной системы таксономической информации.

Результат 3.7.9. Устойчивое включение к 2012 году в одну или несколько систем указателей и ссылок на дихотомические ключи для определения существующих таксонов, руководства и другие средства идентификации для охвата всех регионов. В число предлагаемых участников могут входить Энциклопедия жизни, Международный центр физиологии и экологии насекомых, БиоНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ, Виды-2000 и Каталог жизни Интегрированной системы таксономической информации.

Оперативная цель 4. Включение в основные тематические программы работы Конвенции ключевых таксономических задач с целью выработки информации, необходимой для принятия решений касательно сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия и его компонентов

Планируемое мероприятие 8. Биологическое разнообразие лесов

Результат 4.8.1. Разработка к 2015 году перечня видов, представляющих экономическую и экологическую ценность для биологического разнообразия лесов, с указанием их статуса сохранности, экологии и распределения, включая возможные индикаторы подземного биоразнообразия, и соответствующих систем отбора проб. В число предлагаемых участников могут входить национальные правительства, министерства лесного хозяйства, таксономические организации, Глобальный информационный фонд по биоразнообразию, Программа по биологии и плодородию тропических почв Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям.

Результат 4.8.2. Создание к 2010 году механизма учета данных о протяженности лесов и данных об образцах, доступных с помощью стандартов Рабочей группы по таксономическим базам данных, чтобы упростить работу по составлению перечней. В число предлагаемых участников могут входить Глобальный информационный фонд по биоразнообразию, Рабочая группа по таксономическим базам данных, Виды-2000 и Каталог жизни Интегрированной системы таксономической информации, Всемирный центр мониторинга охраны окружающей среды ЮНЕП.

Планируемое мероприятие 9. Морское и прибрежное биологическое разнообразие

Результат 4.9.1. Создание к 2010 году центра обмена информацией о таксономических руководствах и других средствах идентификации для беспозвоночных мангровых лесов, содержащего всю доступную информацию. В число предлагаемых участников могут входить ФАО, Энциклопедия жизни, таксономисты, Перепись морской жизни, Морская биогеографическая информационная система, Виды-2000 и Каталог жизни Интегрированной системы таксономической информации, механизм посредничества.

Результат 4.9.2. Подготовка к 2012 году руководства по основным группам морских водорослей. В число предлагаемых участников могут входить ФАО, таксономические учреждения, Морская биогеографическая информационная система.

Планируемое мероприятие 10. Биологическое разнообразие засушливых и субгумидных земель

Результат 4.10.1. Разработка к 2015 году перечня видов, имеющих экономическую и экологическую ценность для биоразнообразия засушливых и субгумидных земель, с указанием их статуса сохранности, экологии и распределения, включая возможные индикаторы подземного биоразнообразия, и соответствующих систем отбора проб. В число предлагаемых участников могут входить национальные правительства, таксономические учреждения, Глобальный информационный фонд по биоразнообразию.

Результат 4.10.2. Подготовка и тестирование к 2012 году одного набора инструментальных средств идентификации для одного места обитания на территории засушливых земель, в том числе лишайников и другой флоры и фауны земной коры. В число предлагаемых участников может входить Межправительственная группа по изменению климата.

Планируемое мероприятие 11. Биологическое разнообразие внутренних вод

Результат 4.11.1. Создание к 2010 году центра обмена информацией о таксономических руководствах и других инструментальных средствах идентификации для пресноводных рыб, содержащего всю доступную информацию. В число предлагаемых участников могут входить ФАО, Энциклопедия жизни, таксономисты, механизм посредничества.

Результат 4.11.2. Проведение к 2010 году на глобальной основе анализа пробелов в руководствах по идентификации пресноводных рыб. В число предлагаемых участников могут входить ФАО, Энциклопедия жизни, таксономисты, механизм посредничества.

Планируемое мероприятие 12. Биоразнообразие сельского хозяйства

Результат 4.12.1. Создание к 2010 году центра обмена информацией о таксономических руководствах и других инструментальных средствах идентификации для опылителей, содержащего всю доступную информацию. В число предлагаемых участников могут входить ФАО, Энциклопедия жизни, Глобальный информационный фонд по биоразнообразию, Виды-2000 и Каталог жизни Интегрированной системы таксономической информации, Международный консорциум Штрих-код жизни, БиоНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ, таксономисты, механизм посредничества.

Результат 4.12.2. Подготовка к 2012 году ключей поиска для всех родов пчел в мире. В число предлагаемых участников могут входить ФАО, таксономические учреждения.

Результат 4.12.3. Разработка и начало тестирования к 2010 году штриховых кодовых меток ДНК в качестве системы идентификации для экспериментальных таксонов (например, мухи-пестрокрылки или чешуйчатые насекомые) в целях ее использования для пограничной инспекции сельскохозяйственной продукции. В число предлагаемых участников могут входить национальные правительства, Международный консорциум Штрих-код жизни, БиоНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ, таксономисты.

Планируемое мероприятие 13. Биологическое разнообразие горных районов

Результат 4.13.1. Составление к 2012 году рабочих перечней организмов, встречающихся в горных районах. В число предлагаемых участников могут входить Глобальный информационный фонд по биоразнообразию, Глобальная оценка биоразнообразия горных районов.

Результат 4.13.2. Определение к 2010 году с помощью данных о встречаемости образцов рисков, связанных с изменением климата, для существующих охраняемых районов на территории гор и представление информации для целей снижения воздействия изменения климата на небольшие охраняемые районы. В число предлагаемых участников могут входить Глобальный информационный фонд по биоразнообразию, экологические учреждения, Национальная комиссия Мексики по вопросам знаний и использования биоразнообразия.

Результат 4.13.3. Выявление к 2010 году 6-10 приоритетных районов для более детального исследования биоразнообразия горных районов на каждом континенте. В число предлагаемых участников могут входить национальные правительства, экологические учреждения.

Планируемое мероприятие 14. Биологическое разнообразие островов

Результат 4.14.1. Внесение к 2010 году по мере необходимости таксономического вклада в цели и целевые задачи, определенные в программе работы по биоразнообразию островов (приложение к решению VIII/1), и в частности в цели 1-4, 6, 8 и 10. В число предлагаемых участников могут входить национальные правительства, таксономические и специализированные учреждения.

Результат 4.14.2. Разработка к 2012 году в сотрудничестве с Координационным механизмом по ГТИ проектов для оценки и мониторинга видов-индикаторов биоразнообразия островов, приоритизация проектов по борьбе с воздействием изменения климата и инвазивных чужеродных видов. В число предлагаемых участников могут входить Партнерская сеть тихоокеанских островов по вопросам таксономии, БиОНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ.

Оперативная цель 5. Включение в программу работы Конвенции по сквозным вопросам ключевых таксономических задач с целью выработки информации, необходимой для принятия решений касательно сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия и его компонентов

Планируемое мероприятие 15. Доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод

Результат 5.15.1. Подготовка к 10-му совещанию Конференции Сторон руководящих указаний о выгодах, которые обеспечивает таксономия в связи с доступом к генетическим ресурсам и совместным использованием выгод, и разработка требований по соответствующим международным обязательствам, касающимся предварительного обоснованного согласия и соглашения о передаче материалов, для таксономических учреждений. В число предлагаемых участников могут входить национальные правительства, Конвенция, таксономические учреждения.

Результат 5.15.2. Созыв в период не позднее последнего совещания ВОНТТК перед 10-м совещанием Конференции Сторон международного семинара компетентных национальных органов и национальных координационных центров по ГТИ и доступу к генетическим ресурсам и совместному использованию выгод для обсуждения препятствий на пути международной передачи биоматериалов для некоммерческих исследований, осуществляемой в соответствии с национальным законодательством и действующими международными обязательствами, касающимися предварительного обоснованного согласия. В число предлагаемых участников могут входить национальные правительства,

/...

секретариат, Европейский распределенный институт таксономии, Консорциум европейских таксономических учреждений, Альянс коллекций по естествознанию, таксономические учреждения, Международный консорциум Штрих-код жизни, БиоНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ, Виды-2000 и Каталог жизни Интегрированной системы таксономической информации.

Результат 5.15.3. Обеспечение к 2010 году простого и беспрепятственного доступа к информации о соответствующем национальном законодательстве и способах получения разрешений на сбор образцов, трансграничное перемещение и исследования и о прочих вопросах, важных для работы с образцами в контексте Глобальной таксономической инициативы. В число предлагаемых участников могут входить Стороны, действуя через координационные центры по КБР и компетентные национальные органы, механизм посредничества.

Планируемое мероприятие 16. Инвазивные чужеродные виды

Результат 5.16.1. Подготовка к 2010 году перечней/данных по инвазивным чужеродным видам во всех странах. В число предлагаемых участников могут входить Глобальный информационный фонд по биоразнообразию, Группа специалистов МСОП по инвазивным видам, БиоНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ, Глобальная информационная сеть по чужеродным видам, Виды-2000 и Каталог жизни Интегрированной системы таксономической информации.

Результат 5.16.2. Обеспечение для таможенной и карантинной служб к 2012 году соответствующей таксономической информации (средства идентификации, включая дихотомические ключи и штриховые кодовые метки ДНК) об инвазивных чужеродных видах в национальном и региональном масштабах. В число предлагаемых участников могут входить национальные правительства, БиоНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ, Глобальная программа по инвазивным видам, Группа специалистов МСОП по акулам, Институт Международной сети сельскохозяйственного бюро Содружества наций.

Результат 5.16.3. Выявление к 2012 году видов с высоким потенциалом превращения в инвазивные чужеродные виды и подготовка информации для таможенной/карантинной службы, как об этом говорится в приложении в решению VIII/3, в качестве дополнительных плановых мероприятий. В число предлагаемых участников могут входить Глобальная программа по инвазивным видам, Глобальная информационная сеть по чужеродным видам, ФишБейс, Глобальный информационный фонд по биоразнообразию, Виды-2000 и Каталог жизни Интегрированной системы таксономической информации, БиоНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ.

Результат 5.16.4. Окончательная подготовка к 2010 году интерактивной системы информации о существующих и потенциальных инвазивных видах на каждом континенте и проведение оценки угроз, которые могут представлять собой будущие потенциальные инвазивные виды. В число предлагаемых участников могут входить Глобальная программа по инвазивным видам, Глобальная информационная сеть по чужеродным видам, Виды-2000 и Каталог жизни Интегрированной системы таксономической информации, Глобальная база данных по инвазивным видам, Группа специалистов МСОП по акулам.

Результат 5.16.8. Обеспечение к 2010 году коррелирования обновленных таксономических данных о всех известных инвазивных видах и управления ими в ответ на призыв, содержащийся в Глобальной стратегии Глобальной программы по инвазивным видам. В число предлагаемых участников могут входить Глобальная программа по инвазивным видам, БиоНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ, Институт Международной сети

сельскохозяйственного бюро Содружества наций, Глобальный информационный фонд по биоразнообразию, Виды-2000 и Каталог жизни Интегрированной системы таксономической информации.

Результат 5.16.9. Разработка и согласование к 2010 году протоколов (с учетом точности и быстроты) идентификации инвазивных чужеродных видов, предпочтительно на основе соответствующих действующих и разрабатываемых стандартов Международной конвенции по защите растений. В число предлагаемых участников могут входить Международная конвенция по защите растений, секретариат Конвенции о биологическом разнообразии, БиоНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ, Виды-2000 и Каталог жизни Интегрированной системы таксономической информации.

Результат 5.16.10. Создание и распространение к 2010 году рабочих определителей таксономической принадлежности известных инвазивных чужеродных видов, связанных по крайней мере с одним основным путем распространения инвазии. В число предлагаемых участников могут входить Международная конвенция по защите растений, БиоНЕТ ИНТЕРНЭШНЛ.

Планируемое мероприятие 17. Оказание содействия осуществлению статьи 8j)

Результат 5.17.1. Выявление к 2020 году в ходе работы с коренными общинами их таксономических знаний для включения в Глобальную структуру названий в соответствии с национальным законодательством и действующими международными обязательствами относительно предварительного обоснованного согласия. В число предлагаемых участников может входить Глобальный информационный фонд по биоразнообразию.

Планируемое мероприятие 18. Оказание содействия применению экосистемного подхода и работе в рамках Конвенции по проведению оценок, включая оценки, мониторинг и индикаторы воздействия

Результат 5.18.1. Создание к 2012 году инструментов для использования оцифрованных образцов с географической привязкой и результатов наблюдений, например, в картах распространения и в моделях экологических ниш, и распространение их среди пользователей в связи с проведением оценок. В число предлагаемых участников может входить Глобальный информационный фонд по биоразнообразию.

Планируемое мероприятие 19. Охраняемые районы

Результат 5.19.1. Проведение к 2010 году инвентаризации по каждому охраняемому району по крайней мере млекопитающих, птиц, рептилий, земноводных, рыб и бабочек (пункты 44 а) и 44 с) решения VIII/24). В число предлагаемых участников могут входить Стороны и правительства.

Результат 5.19.2. Автоматизация к 2010 году процесса разработки перечней Красного списка таксонов МСОП — Всемирного союза охраны природы для всех охраняемых районов категорий Ia, Ib и II, а также для всех охраняемых районов к 2016 году. В число предлагаемых участников могут входить МСОП, Глобальный информационный фонд по биоразнообразию.

Результат 5.19.3. Разработка к 2009 году экспериментального проекта, информация о котором будет размещена в механизме посредничества и будет распространяться с его помощью, для наглядной демонстрации выявления мест обитания и установления приоритетов для целей создания новых охраняемых районов путем составления графиков распространения видов на

местном, национальном и региональном уровнях. В число предлагаемых участников могут входить Стороны, таксономические/экологические учреждения.
